



## İlişki durumunuz

İlişki durumunuz, alabileceğiniz ödemeleri ve ödeme oranınızı etkileyebilir.

### Ödemeler

Aşağıdakileri etkileyebileceğinden dolayı tek mi yoksa bir çift mi olduğunuzu bilmemiz gereklidir:

- alacağınız ödeme türü
- bir ödemeye hak kazanma durumunuz ve
- alacağınız tutar.

Geliriniz ve varlıklarınız ödemenizi etkileyebilir. Bir çiftseniz partnerinizin geliri ve varlıkları da ödemenizi etkileyebilir.

### Bir çift sayılmak

Birisiyle aranızda aşağıdaki ilişkilerden biri varsa sosyal güvence ve aile yardımı yasasına göre bir çift sayılırsınız:

- evlilik
- kayıtlı ilişki veya
- fiili ilişki.

Birisiyle kalıcı olarak veya belirsiz süreliğine ayrı yaşıyorsanız bir çift sayılmazsınız.

Partnerinizle fiziksel olarak beraber yaşamıyorsanız hâlâ bir çift olarak sayılabiliyorsunuz. Örneğin partneriniz iş için düzenli olarak uzak yere seyahat ediyor olabilir.

### İlişkinizin değerlendirilmesi

Bir çift olarak sayılma durumunuzu belirlemek için ilişkinizi değerlendirmemiz gerekebilir. Beş faktörü göz önünde bulundururuz:

- ilişkinizin mali yönleri
- nasıl bir hanehalkı oluşturduğunuz
- ilişkinizin sosyal yönleri
- cinsel ilişkinizin olup olmadığı ve
- birbirinize bağlılığınızın mahiyeti.

Bize bir çift olduğunuzu belirtirseniz genellikle ilişkinizi bu faktörler açısından değerlendirmeyiz. Bu faktörlere durumunuzda bir değişiklik olursa bakabiliriz.

İlişkiniz için bu faktörler geçerli olmasa bile bir çift olduğunuza karar verebiliriz.

### Özel hükümler

Bir çift olduğunuza karar verirsek ama bu durumun adil olmayan bir zorluğa neden olduğuna inanıyorsanız düzenli ödeme hattınızdan bize başvurun. *Social Security Act 1991* yasasındaki özel hükümlere göre sizi tek kabul edebiliriz. Her bir durumu ayrı değerlendirmekteyiz.



## İlişki türleri

Evli olabilir veya kayıtlı ya da fiili bir ilişki yaşıyor olabilirsiniz.

### Evlilik

*Marriage Act 1961* yasasında evlilik, diğer insanlardan ayrı olarak iki kişinin gönüllü olarak ömür boyu birlikteliği olarak tanımlanır.

### Kayıtlı ilişki

Sivil birliktelik dahil, Avustralya eyalet ya da bölge yasasına göre kayıtlı ilişkidir.

Kayıtlı ilişkiler şuralarda tanınır:

- Avustralya Başkent Bölgesi
- Yeni Güney Galler
- Queensland
- Tazmanya ve
- Victoria.

Avustralya eyalet veya bölge yasaları diğer ülkelerde kayıtlı ilişkileri tanımaz. Ancak, partnerinizle fiili ilişki içinde olduğunuzu göstermek için yine bunu kullanabilirsiniz.

### Fiili ilişki

Fiili ilişki, partnerinizle evli çiftlere benzer bir ilişkide olduğunuz, ama evli olmadığınız ya da kayıtlı ilişkinizin olmadığı durumdur. Bir ilişkinin sayılması için gereken asgari bir süre yoktur.

## Ayrı yaşama

Yaşama düzenlerinin her çift için aynı olmadığını anlıyoruz.

Ayrı yaşadığınızı kabul edebilmemiz için aşağıdakileri doğrulamamız gerekir:

- sizin ve partnerinizin kalıcı olarak veya belirsiz süreliğine ayrı yaşadığınız ve
- ilişkinizde soğuma ya da bozulma olduğu.

Genel olarak, hem fiziksel hem de duygusal bir ayrılma olmalıdır.

Ayrı yaşadığınıza karar verirse ödeme tek kişi ödeme oranı üzerinden olur. Ödemeyi hak etme durumunuzu ve ödeme oranını yalnızca gelirin ve varlıklarınız etkiler.

## İlişki değişiklikleri

Durumunuzda değişiklik olduğunda bunu bize bildirmelisiniz. Buna yeni bir ilişkiye başlamanız ya da partnerinizden ayrılmanız dahildir. Bize bildirmezseniz size yanlış tutarda ödeme yapabiliriz ve ileride bunu bize geri ödemeniz gerekir. Başka cezalar da söz konusu olabilir.

İlişkinizdeki değişiklikleri bize bildirebilmeniz için bir form doldurmanız gerekebilir. Bize bildirme şekliniz hangi ödemeyi ya da yardımı aldığınıza bağlıdır.

## Bir ilişkiye başladığınızda

### Yalnızca aile ödemeleri alıyorsanız

Aşağıdaki ödemelerden birisini ya da her ikisini alıyorsanız bir ilişkiye başladığınızda **136 150** İngilizce aile hattımıza başvurun:

- Family Tax Benefit (Aile Vergi Yardımı)
- çocuk bakımı yardımı.

Aşağıdakilerin tamamı dahil partneriniz hakkında bilgilere ihtiyacımız olur:

- isim ve doğum tarihi
- Tax File Number (Vergi Numarası)
- tahmini gelir
- partner olduğunuz tarih.

### Başka ödemeler alıyorsanız

Bir ilişkiye başladığınızda başka ödemeler alıyorsanız İngilizce olarak *Partner details (Partner bilgileri)* formu doldurup verin.

## Ayrıldığınızda

Partnerinizden ayrıldığınızı bize bildirmek için *Separation details (Ayrılma bilgileri)* formunu kullanabilirsiniz. Aşağıdaki durumlarda bu formu kullanmanız gerekmez:

- başka bir ödemeye ilişkin yeni bir talebin parçası olarak bize ayrıldığınızı bildirmişseniz ya da
- yalnızca aile ödemeleri alıyorsanız.

Aile ödemeleri alıyorsanız ve başka bir ödeme talebinde bulunmayacaksanız ayrıldığınızda **136 150** İngilizce aile hattımıza başvurun. Aile ödemeleri aşağıdakileri içerir:

- Family Tax Benefit (Aile Vergi Yardımı)
- çocuk bakımı yardımı.

Ayrıldıysanız ve eski partnerinizle aynı evde yaşıyorsanız her biriniz İngilizce olarak *Relationship details – Separated under one roof (İlişki bilgileri - Tek çatı altında ayrı yaşama)* formunu doldurup vermelisiniz.

Güvenliğinizi riske atıyorsa eski partnerinizin bu formu doldurması gerekmez. Eski partnerinizden doldurmasını istemenizle ilgili güvenlik endişeleriniz varsa lütfen formunuzda bunu belirtin.

## Tekseniz ve bir evi paylaşıyorsanız

Tekseniz ve bir evi paylaşıyorsanız İngilizce olarak *Relationship details (İlişki bilgileri)* formunu doldurup vermeniz gerekebilir. Buna 16 yaş ve üstü yakın aile ferdiniz dışında herhangi birisiyle paylaşmanız dahildir.

İngilizce formları indirmek için [humanservices.gov.au/forms](https://humanservices.gov.au/forms) adresine gidin.

## İlişkiler ve güvenlik endişeleri

İlişkinizdeki bir değişikliği bize bildirmeniz gerekiyorsa ve güvenliğinizden endişeleniyorsanız size yardımcı olabiliriz. Aile ve ev içi şiddet yaşıyorsanız, bundan kurtulduysanız ya da kurtulmaya hazırlanıyorsanız size destek sağlayabiliriz.

İngilizce dilinde daha fazla bilgi için [humanservices.gov.au/domesticviolence](https://humanservices.gov.au/domesticviolence) adresine gidin.

## Gizlilik

Gizliliğinizi çok ciddiye alıyoruz. İlişkiniz hakkındaki bilgilerin yetkisiz erişimden ya da suistimalden korunmasını sağlamak için personelimiz eğitim almıştır.

İngilizce dilinde daha fazla bilgi için [humanservices.gov.au/privacy](https://humanservices.gov.au/privacy) adresine gidin.

## Yeniden incelemeler ve itirazlar

Aldığımız bir karardan memnun değilseniz itiraz etme hakkınız vardır. Authorised Review Officer (Yetkili Yeniden İnceleme Memuru) tarafından yeniden incelenmesini isteme hakkına da sahipsiniz.

Sizi bir çift olarak sayma kararımız size yapılan ödeme tutarının düşmesine ya da iptaline yol açmışsa yeniden inceleme sırasında tek kişi oranından ödeme yapılmasını talep edebilirsiniz.

İngilizce daha fazla bilgi için [humanservices.gov.au/reviewsandappeals](https://humanservices.gov.au/reviewsandappeals) adresine gidin.

## Daha fazla bilgi için

- İngilizce daha fazla bilgi için [humanservices.gov.au/moc](https://humanservices.gov.au/moc) adresine gidin
- bilgileri kendi dilinizde okuyabileceğiniz, dinleyebileceğiniz ya da izleyebileceğiniz [humanservices.gov.au/yourlanguage](https://humanservices.gov.au/yourlanguage) adresine gidin
- Centrelink ödeme ve hizmetleri hakkında bizimle kendi dilinizde konuşmak için **131 202**'yi arayın
- Medicare ve Child Support (Çocuk Yardımı) ödeme ve hizmetleri hakkında bizimle kendi dilinizde konuşmak için **131 450** numaralı telefonda Translating and Interpreting Service (TIS National) (Yazılı ve Sözlü Çeviri) hizmetini arayın
- bir hizmet merkezini ziyaret edin.

**Not:** Avustralya'da herhangi bir yerde bulunan ev telefonunuzdan '13' ile başlayan numaralara yapılan aramalar sabit bir orandan ücretlendirilir. Bu oran, yerel arama ücretine göre farklılık gösterebilir ve ayrıca, telefon servisi sağlayıcısına göre de değişebilir. Ev telefonundan '1800' ile başlayan numaralara yapılan aramalar ücretsizdir. Kamuya açık telefonlardan ve cep telefonlarından yapılan aramalar daha yüksek orandan sürelendirilebilir ve ücretlendirilebilir.

## Sorumluluk Reddi

Bu yayında yer alan bilgiler yalnızca ödeme ve hizmetlerle ilgili bir kılavuz olması amacıyla hazırlanmıştır. Bir ödeme için başvuru yapmak isteyip istemediğinize karar vermek ve kendinize özel durumla ilgili bir başvuruda bulunmak sizin sorumluluğunuzdadır.



## Your relationship status

Your relationship status can affect what payments you can get and your payment rate.

### Payments

We need to know if you are single or a member of a couple as this can affect:

- the type of payment you get
- your eligibility for a payment, and
- the amount you get.

Your income and assets may affect your payment. If you are a member of a couple, your partner's income and assets may also affect your payment.

### Member of a couple

Under social security and family assistance law, you are considered a member of a couple if you and the person you have a relationship with are:

- married
- in a registered relationship, or
- in a de facto relationship.

You are not considered a member of a couple if you and the person are living separately and apart on a permanent or indefinite basis.

You may still be a member of a couple if you are not physically living with your partner. For example, your partner may travel away regularly for work.

### Assessing your relationship

To determine if you are a member of a couple, we may need to assess your relationship. We will look at five factors:

- financial aspects of your relationship
- nature of your household
- social aspects of your relationship
- if you have a sexual relationship, and
- nature of your commitment to each other.

If you tell us you are a member of a couple, we do not usually assess your relationship against these factors. We may look at these factors if your circumstances change.

We can decide you are a member of a couple even if all of these factors are not part of your relationship.

### Special provisions

If we decide you are a member of a couple but you believe this will result in unfair hardship, contact us on your regular payment line. We may consider you as single under special provisions in the *Social Security Act 1991*. We assess each case individually.



## Relationship types

You may be married, in a registered or de facto relationship.

### Marriage

Marriage is defined in the *Marriage Act 1961* as the union of two people to the exclusion of all others, voluntarily entered into for life.

### Registered relationship

This is a relationship registered under Australian state or territory law, including civil unions.

Registered relationships are recognised in:

- the Australian Capital Territory
- New South Wales
- Queensland
- Tasmania, and
- Victoria.

Australian state or territory law does not recognise relationships registered in other countries. However, you can still use this to show that you and your partner are in a de facto relationship.

### De facto relationship

A de facto relationship is where you and your partner are in a relationship similar to a married couple but you are not married or in a registered relationship. There is no minimum time period for a relationship to be de facto.

## Living separately and apart

We understand living arrangements are not the same for all couples.

For us to assess you as living separately and apart we need to confirm:

- you and your partner are living apart permanently or indefinitely, and
- there has been an estrangement or breakdown in your relationship.

Generally, there must be a physical separation as well as an emotional separation.

If we decide you are living separately and apart, your payment will be at the single payment rate. Only your income and assets will affect your payment eligibility and rate.

## Relationship changes

You need to tell us when your circumstances change. This includes starting a new relationship or separating from your partner. If you do not tell us, we may pay you the wrong amount and you will have to repay the money. There may also be other penalties.

To tell us about a change in your relationship, you may need to complete a form. The way you tell us will depend on which payment or benefit you get.

## When you start a relationship

### If you only get family payments

Contact our families line in English on **136 150** when you start a relationship if you get either or both of these payments:

- Family Tax Benefit
- child care assistance.

You will need your partner's details, including all of the following:

- name and date of birth
- Tax File Number
- income estimate
- date when you both became partnered.

### If you get any other payments

If you get any other payments when you start a relationship, complete and return a *Partner details* form in English.

## When you separate

You can use the *Separation details* form in English to let us know you have separated from your partner. You do not need to use this form if:

- you told us you are separated as part of a new claim for another payment, or
- you get family payments only.

Contact our families line in English on **136 150** when you separate if you get a families payments and will not be claiming another payment. Families payments include:

- Family Tax Benefit
- child care assistance.

If you are separated and live in the same house as your ex-partner, you each must complete and return a *Relationship details – Separated under one roof* form in English.

If it will put your safety at risk, your ex-partner does not need to complete this form. Please let us know on your form if you have any safety concerns with asking your ex-partner to complete it.

### If you are single and share a house

You may need to complete and return the *Relationship details* form in English if you are single and share housing. This includes sharing with anyone other than an immediate family member aged 16 years or older.

To download forms in English, go to [humanservices.gov.au/forms](https://humanservices.gov.au/forms).

## Relationships and safety concerns

If you need to tell us about a change in your relationship and you are concerned about your safety, we may be able to help. We can support you if you are in, have left, or are preparing to leave a family and domestic violence situation.

For more information in English, go to [humanservices.gov.au/domesticviolence](https://humanservices.gov.au/domesticviolence).

## Privacy

We take your privacy very seriously. Our staff are trained to make sure information about your relationship is protected from unauthorised access or misuse.

For more information in English, go to [humanservices.gov.au/privacy](https://humanservices.gov.au/privacy).

## Reviews and appeals

If you are not happy with a decision we made, you have the right to question it. You also have the right to ask for a review by an Authorised Review Officer.

If our decision to consider you a member of a couple has reduced or cancelled your payment, you can request to be paid at the single rate during the review.

For more information in English, go to [humanservices.gov.au/reviewsandappeals](https://humanservices.gov.au/reviewsandappeals).

## For more information

- go to [humanservices.gov.au/moc](https://humanservices.gov.au/moc) for more information in English
- go to [humanservices.gov.au/yourlanguage](https://humanservices.gov.au/yourlanguage) where you can read, listen to or watch information in your language
- call **131 202** to speak with us in your language about Centrelink payments and services
- call the Translating and Interpreting Service (TIS National) on **131 450** to speak with us in your language about Medicare and Child Support payments and services
- visit a service centre.

**Note:** calls from your home phone to '13' numbers from anywhere in Australia are charged at a fixed rate. That rate may vary from the price of a local call and may also vary between telephone service providers. Calls to '1800' numbers from your home phone are free. Calls from public and mobile phones may be timed and charged at a higher rate.

## Disclaimer

The information contained in this publication is intended only as a guide to payments and services. It is your responsibility to decide if you wish to apply for a payment and to make an application with regard to your particular circumstances.